



北京大学希腊研究中心西学文库·希腊文明译丛



A CONCISE HISTORY OF
BYZANTIUM

[美] 沃伦·特里高德 著

拜占庭简史

崔艳红 译

上海人民出版社



北京大学希腊研究中心西学文库·希腊文明译丛

A CONCISE HISTORY OF
BYZANTIUM

[美] 沃伦·特里高德 著

拜占庭简史

崔艳红 译

 上海人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

拜占庭简史/(美)特里高德(Treadgold, W.)著;
崔艳红译. —上海:上海人民出版社,2008
(北京大学希腊研究中心西学文库. 希腊文明译丛)
书名原文:A Concise History of Byzantium
ISBN 978-7-208-08046-1

I. 拜… II. ①特…②崔… III. 拜占庭帝国-历史
IV. K134

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 112765 号

责任编辑 吴书勇 张笑天
封面装帧 王小阳

北京大学希腊研究中心西学文库·希腊文明译丛

拜占庭简史

[美]沃伦·特里高德 著

崔艳红 译

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

常熟新骅印刷厂印刷

开本 635×965 1/32 印张 21.75 插页 4 字数 286,000

2008 年 10 月第 1 版 2008 年 10 月第 1 次印刷

印数 1-5,100

ISBN 978-7-208-08046-1/K·1477

定价 36.00 元

The Center for Hellenic Studies, Peking University, was established in the year of 2000 under the sponsorship of Captain Vassilis C. Constantakopoulos and his family. The Center is the only major academic institute in China for advanced study of all disciplines that concern Hellenic history, culture and social development. Organized and coordinated by the Center, modern and ancient Greek courses are offered to students at Peking University and those from other colleges. More than twenty books, either translated or written by Chinese scholars, have so far been published through financial help given by the Center. Students who are interested in working for their post-graduate degrees in the field of Hellenic Studies may apply for scholarships from the Center and win opportunities to study in Greece.

Hellenic Civilization, a series of five books written by distinguished Greek and other Western scholars is a recent project organized by the Center. The series covers the whole process of Hellenic history from early Greece up to the present, inclusive of the Classical Period, the Hellenistic World, the Byzantine Empire and the modern evolution of Greek society.

On this occasion, we would like to express sincere gratitude on behalf of my university to Captain Vassilis C. Constantakopoulos and his family who have been supporting the Center with their generous gifts, and to the members of the Embassy of the Hellenic Republic in Beijing, particularly Ambassador Michael Cambanis, Mrs. Elena Avramidou and Mr. Euthymios Athanasiadis. All of them, and numerous other Greek friends, have been making great efforts in helping us to sustain and expand the activities of the Center.

Professor Peng Xiaoyu, Ph. D.
Director, Center for Hellenic Studies
Peking University, Beijing, China

前 言

这本书以我的另一部研究内容相近的长篇著作《拜占庭国家与社会史》(*History of the Byzantine State and Society*)为依托,辅之我在过去五年半的阅读和思考而形成的。在这五年半时间中,我关于拜占庭历史的基本观点依然没变,也没有发现在前面提到的书[或者在它的稍短篇幅的姊妹篇《拜占庭和它的军队》(*Byzantium and Its Army*)]中有什么主要的错误或者是粗心的遗漏。无论怎样讲,本书都可以称作是一本新书,尽管与前部著作侧重点有所不同,但有新观点,许多内容都根据需要进行简化、提炼甚至重写,以提高其可读性,因为本书是为那些阅读时间短但却对拜占庭历史感兴趣的非专业人士准备的。同时,这样做也可以确保那些值得注意但却令人困惑的新情况不致遗漏,并突出我自己的新观点。当然,如果你想了解更多细节或想掌握更丰富的史料,可以去阅读我的长篇著作,毕竟这两本书才是需要以学者的态度去对待的。

除引言和结论部分,本书的每一章都以一段陈述开始并以两段关于拜占庭社会和文化的叙述结尾。为了迎合现代学术写作的潮流,一些学者认为如果我将所有的叙述部分去掉,再将我的那本长篇著作中有关社会史和文化史的内容来作为第三本书重新出版会更好。但那样做的结果是,即使增加一些解释说明,不熟悉拜占庭历史的读者也会遇

到许多生硬、晦涩、难懂的内容,造成阅读困难,难以深入透彻地了解拜占庭文明并形成自己的观点。要想更好地了解拜占庭文明,就需要像西里尔·芒戈(Cyril Mango)在《拜占庭:新罗马帝国》(*Byzantium: The Empire of New Rome*)中那样运用能提供更多丰富内容的具有专题性质的写作结构才行。当然,对于叙述没有兴趣的读者和仅仅对陈述或对某一时期历史感兴趣的读者可以阅读这两本书中他们感兴趣的部分就可以了。

另一方面,具有以上提到的这种偏爱的读者比只偏爱一种风格的要多,毕竟,拜占庭国家和拜占庭社会是不断相互作用着的。例如6世纪人口统计的数据、经济和文化的危机引起了7、8世纪拜占庭政治、军事和宗教的剧变,这同时又反过来导致9世纪社会、经济和文化的复兴。在过去50年中一些最好的拜占庭史学著作中都昭示了这种关联,但是它们仅仅是对之前的研究做了一些分析和整理,其中包括乔治·奥斯特洛戈尔斯基的《拜占庭国家史》(*George Ostrogorsky, History of the Byzantine State*),这本书在1938年第一版印刷时,其中绝大部分内容是以1914年以前的学术成果为基础的。再如,约翰·朱利乌斯·诺维齐(John Julius Norwich)的著作大部分是以18世纪爱德华·吉本(Edward Gibbon)的著作为基础的。如果这本书能够同时满足那些对社会史、文化史叙述颇感兴趣的读者和重视历史性叙述价值的社会史、文化史专家,我会倍感欣慰。

沃伦·特里高德

圣路易

目 录

前言	1
第一章 导论	1
质疑“衰退”	1
罗马背景	7
第二章 拜占庭的形成(285—457年)	13
重建者戴克里先	13
幸运者君士坦丁	20
五位抗争的皇帝	29
三位无能的皇帝	35
一个崭新的社会	41
一种新文化	49
第三章 再征服与危机(457—602年)	57
东方幸免于难	57
再征服者查士丁尼	64
查士丁尼和大瘟疫	69

查士丁尼的继承人	75
一个难以驾驭的社会	81
多元的文化	87
第四章 灾难与遏制政策(602—780年)	95
防卫者伊拉克略	95
改革者君士坦斯二世	102
袭击与革命	107
三个毁坏圣像派的皇帝	114
一个衰退的社会	120
黑暗的时代	126
第五章 复兴与胜利(780—1025年)	134
帝国的复兴	134
复兴的帝国	141
对抗和前进	148
尼基弗鲁斯二世和征服者约翰一世	152
胜利者瓦西里二世	156
一个扩张的社会	164
文化复兴	171
第六章 兴盛与衰落(1025—1204年)	178
十三位在位时间短暂的皇帝	178
两位有管理才能的皇帝	186
野心及其瓦解	192
一个动荡的社会	200
一种鼓舞人心的文化	209

第七章 重建与灭亡(1204—1461年)	219
继任者	219
米哈伊尔八世的复兴	225
错失良机	232
拜占庭的末日	240
一个防御的社会	245
消失的文艺复兴	252
第八章 结语	261
测评问题	261
拜占庭的遗产	266
精选参考书目	271
拜占庭皇帝年表	277
索引	285

第一章 导 论

1

质疑“衰退”

公元 285 年,皇帝戴克里先将罗马帝国一分为二。位于东边的部分即本书所要介绍的对象,被后人称为东罗马帝国,当西罗马帝国于公元 480 年灭亡后,东罗马帝国便被通称为罗马帝国。1453 年东罗马帝国灭亡之后,一些学者认为有必要为这个不包括罗马城在内的帝国取一个不含“罗马”字样的新名字。虽然东罗马帝国大多数时间都定都在君士坦丁堡(Constantinople),但是“君士坦丁堡帝国”(Constantinopolitan Empire)的名字听起来并不优雅,学者们最终将其定名为“拜占庭帝国”(Byzantine Empire)或者“拜占庭”(Byzantium)。拜占庭曾是一个小镇的名字,它在公元 324 年扩建并被改名为君士坦丁堡。无论优劣,“拜占庭”这个名字已深入人心,但对于开始使用该名称的确切时间,史学界仍然众说纷纭。本书的叙述始于公元 285 年,即东罗马帝国已经从罗马帝国中分离出来、独立存在,但是拜占庭城的地位还不是特别重要的时候。笔者避免称公元 5 世纪以前的帝国为拜占庭,因为只有公元 5 世纪时,君士坦丁堡才真正成为帝国的政治和文化中心,并且西罗马帝国业已灭亡。

不论如何命名,东罗马帝国都因其颓废而长期声名狼藉。这是爱德华·吉本(Edward Gibbon)的部分观点,他(没有称其为拜占庭帝国)

将此观点作为他的巨著《罗马帝国衰亡史》(*Decline and Fall of the Roman Empire*)的主题。自从其父雇佣的一位加尔文牧师(Calvinist minister)劝说吉本放弃年轻时皈依的罗马天主教信仰开始,吉本便对基督教彻底失望。吉本因拜占庭帝国是一个基督教社会而对其蔑视。他知道西罗马帝国在其大部分臣民皈依基督教不久后就轰然倒塌;而东罗马帝国即使延续了一千多年,最终也难逃覆灭的噩运。不仅如此,在像吉本那样接受过古典教育的人眼中,拜占庭像是一个落魄的希腊与罗马的杂种儿,它不仅丢失了罗马城还说着拙劣的希腊语。另外,在吉本看来,拜占庭帝国存在的整个中世纪,是一个黑暗和野蛮的时代。

然而无论是吉本还是其他人都尚未对他们的这种偏见加以严密论证。尽管拜占庭历史部分显示出这确是一个相对黑暗的时代,但拜占庭文化却总是遥遥领先于同时代的西欧文化。尽管像任何语言一样,希腊语经历了从荷马时期开始的不断的发展演变,但是拜占庭最优秀的学者们都是出色的希腊语专家,能够出色地用古代希腊语阅读和写作。还有,不论我们怎样看待基督教,基督教所体现出的智慧超过它所取代的奥林匹亚山众神(Olympian gods)和神秘的新柏拉图主义(Neoplatonism)两者之和。这个从罗马帝国分离出来的东部帝国,从一开始便是因为行政上的决定而分离,并非军事上的溃败;其后它又征服并占领罗马城大约两个世纪的时间。而最终,与拜占庭帝国的千年伟业相比,其灭亡并未掀起几许波澜。

近年来,在尚未给拜占庭恢复声誉的情况下,许多研究古代和中世纪的历史学家已经杜绝使用“衰落”和“黑暗时代”这类过度负面的词语,而改用“过渡期”(transformation)或者“间断期”(discontinuity)等词。即便拜占庭帝国被瘟疫夺去上千万人生命、被侵略劫掠破坏上百座城市、商贸活动中止、社会文化程度不断下降的情况下,历史学家们也宁愿对这些真正可能导致衰退的原因视而不见,而他们中的大部分人却毫不犹豫地谴责自身所处时代所发生的疾病、战争、贫困和愚昧等造成的破坏。令人费解的是,为什么这些灾难没有击垮拜占庭人呢?难道他们因为天生劣等而理应受那样的惩罚?对拜占庭人充满厌恶似乎也是反对拜占

庭词语中将日耳曼人(German)和其他来自北方的侵略者称作“barbarian”(野蛮人)的理由,尽管“barbarian”这个词在拜占庭语中只是“外国人”的意思。然而日耳曼人却不否认他们在文化修养和城市化方面与拜占庭人的差距,也没有反对者在乎当代德国人的感受。

拜占庭人确实有一些在今天看起来愚昧无知的思想观念。例如他们对于性爱的态度,和当代美国人对于吸烟或者暴饮暴食的态度十分相似:原则上严令禁止,在现实中却经常肆意放纵。由于拜占庭人认为两性关系唯一的好处就是生育后代,因而他们很自然地谴责堕胎和同性恋行为。他们认为按性别、种族或者社会阶层来划分民众利益是不合理和荒谬的。拜占庭人最看重的是忠诚,即对宗教信仰的虔诚、对政治领袖的忠诚和有时对体育运动队伍的热忱,为此不惜进行战斗。几乎毫无例外,拜占庭的叛乱者们并不想分裂或者推翻帝国,他们只是想把自己的意见和他们所推崇的领导人强加于帝国,实际上所有的拜占庭人对帝国观念和基督教信仰都非常执著。在进行研究时我们不需要接受拜占庭人的这种观念,但也要避免以现代观念去对其进行阐释和理解。

无论如何,抛却开道德层面的批评,我们对拜占庭人、基督教徒或者东罗马帝国的好恶都应判断拜占庭是否、何时或者何种程度地衰退过毫无关系。不可否认的是,像在其他地方一样,“衰退”在拜占庭亦是一个复杂而颇有疑问的概念,它有几种不同的表现形式:阿拉伯人的领先就表明拜占庭人的衰落;在拜占庭国内,政治和军事的衰败是与经济和文化的发达共存的;帝国内一个区域衰退的同时另一个区域却处于兴旺繁荣之中。当然,每一个社会都必然存在着各自的问题,但是并不是所有的问题都意味着衰退。

今天,虽然我们已经可以通过大量精确数据来衡量自己所处的社会,但我们能否确定我们自身是否也处在衰退之中呢? 即或如此,那又是处于何种形式的衰退呢? 即使我们确定是在衰退,但也许会被证明是错误的,因为即使是当代人也会很容易地忽视或误解发生在他们身边的一切。因为我们搜集到的拜占庭史料并不十分充分,所以我们也不能确

定在拜占庭发生的事情到底是衰退、发展还是稳定。如果还有什么可以说的话,那就是“衰退”本身是一个既具体又抽象的复杂体,因而人们才会怀疑拜占庭帝国在它整个漫长的历史中是否在不断地衰退。

在古代和中世纪,衡量社会和经济发展的最好指标就是城市化程度。那时生活在城市的人口极少,大多数人以农耕、放牧、捕鱼为生。一个城市数量少、规模小的社会,其绝大多数人口势必由仅能维持生计的农民组成,这样用于政府管理、商业贸易、国民教育、艺术培育和文学创作的时间和金钱就相当匮乏。城市人口越多,从事于城市特有的工作的人就会越多,这样才能从根本上确保城市具有孕育和推动文明的活力。

4 因此,城市的发展与萎缩能够反映文化的前进或衰退。尽管只要城市化的规模能够维持在一定水平上,那么一些小的波动并不能产生根本性影响;但是如果城市都萎缩成小乡村,则很可能意味着一个社会在政治、经贸、教育和上层文化的质量和数量方面出现了严重的衰退。大规模的城市衰退曾在6世纪到8世纪的西欧发生过,而有许多人在争论同时期的拜占庭帝国是否也发生了类似的事情,有些人故意夸大拜占庭帝国的黑暗期而缩小西欧的黑暗期。考古学和文学上的证据表明两者都存在过黑暗期,但是对城市萎缩和文化衰退方面的测量结果证明拜占庭帝国的黑暗程度比起西欧来要轻微很多。然而,尽管从城市遗址的缩小和现存的原稿书籍的罕见可以清楚地推断出上述结论,但是我们仍然缺乏城市人口的可靠数据和有关文化活跃程度的确凿证据。

在国家的层面上,衡量一个国家发展还是衰退最明显的方法就是去看国家版图的扩大还是缩小。较大范围和连续的领土丧失既是一个国家在某些方面贫弱的结果,也是贫弱的原因;而较大范围和持续的领土扩张则既显示着一个国家在某些方面的富强,同时也是富强的结果。幸好我们能对拜占庭帝国在各个时期的版图大小的近似值做一个可靠的统计,而要统计诸如不同时期的人口数量或者国家税收这些有可能说明拜占庭衰退情况的数据,却是十分困难和不可靠的;而且像拜占庭的国民生产总值(gross domestic product)基本上是无法统计的。在图 1.1 中,

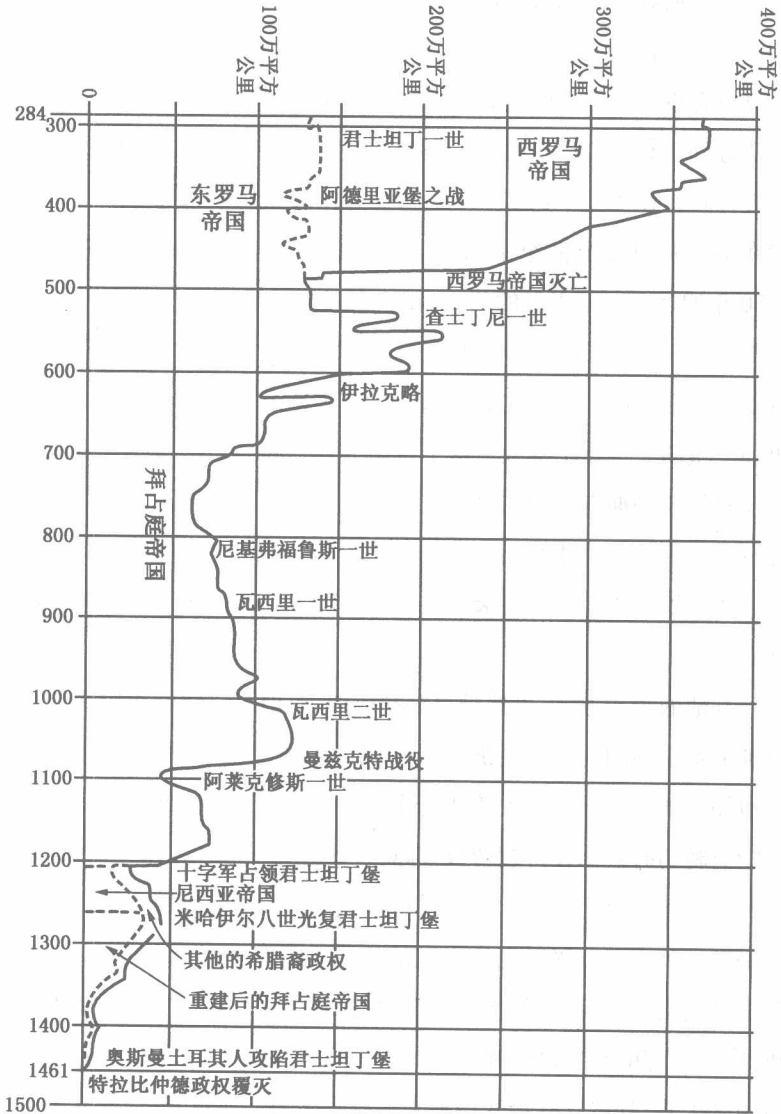


图1 拜占庭帝国版图变化(285—1461年)

读者可能对我将渺无人烟的埃及和叙利亚沙漠排除在外的做法提出质疑,因为大多数地图都习惯把这块地方纳入帝国的版图之内。

这条曲线图说明吉本的观点确实有其道理:尤其当我们把西罗马帝国也包含在内时,吉本就是这样做的,这条千年走势线是往下降的。不过也有重要的例外时期,有些甚至包括数百年连续上升的时期。正当西方处于衰退和没落时,拜占庭也遭受了相对而言较小和较短暂的损失;然后,在450年到550年之间,拜占庭的版图几乎扩大了一倍;虽然在接下来的两个世纪中出现了明显的下滑,但拜占庭从750年到1050年增加了一倍以上的领土,在这个时段的后期其版图实际上要比六百年前还大;1050年后拜占庭遭受了另一场灾害的侵袭,但它迅速恢复了过来,到1150年它的版图已经较之四百年前要大;1204年一场更加严重的灾难几乎摧毁了这个帝国,即便如此,到1280年,拜占庭的继任政权还是拥有了与二百年前的帝国同样多的土地;而从那时开始,拜占庭最终的衰落才开始。根据拜占庭帝国的版图走势图可以看出,其总体发展趋势是一种对衰退的顽强抵抗,这通常意味着一次前进的开始。

其他的测量方式,虽然难以绘制成图表,但可以帮助我们在更大的范围上得出相同的甚至更加积极的结论。例如,如今我们已经可以清楚地知道拜占庭的经济大约从公元750年开始直到公元1204年,甚至可能更晚的时候都在持续增长;综观拜占庭在学术和艺术上的成就,我们可以了解到直至濒临灭亡之时拜占庭的文化还充满巨大的活力——如果把逃到文艺复兴时期意大利的希腊学者和艺术家计算在内的话,其成就还会更大;即使是在公元7世纪到公元8世纪这段最严重的危机期,拜占庭的政府机构和军队的管理效率仍有明显提高;而且从大多数角度来看,拜占庭社会变得愈来愈有凝聚力。显然,这些因素都有助于拜占庭帝国从政治、经济、文化的衰退中恢复过来。

在本书中,我的首要目标就是去描述拜占庭帝国在政治、社会、经济和文化上的种种变化,并尽可能地把变化的原因解释得深刻一些。

在探寻原因时,我很少会谈及非人为因素和前人已经得出的结论,尽管这两者都很重要。拜占庭是一个君主制国家,它在法理上由一位具有绝对权力的皇帝以及一些有影响力的军官、教会神职人员和政府文职官员实行统治。这些统治者能够也确实对帝国做出过剧烈而持续的改革。另一方面,他们也不得不面对一些超出他们控制范围的变故,如基督教的传播,瘟疫的爆发,日耳曼、波斯、阿拉伯、保加利亚和土耳其人的入侵等等。正是拜占庭人所面对的不同历史事件的影响以及他们对其所做的应对,二者综合在一起决定了拜占庭的历史。

罗马背景

我们的故事开始于公元 3 世纪的罗马帝国,这时帝国面临的问题不仅仅预示着是衰退,还有崩溃的可能。吉本认为麻烦是从公元 180 年皇帝马可·奥勒利乌斯(Marcus Aurelius)的驾崩开始的,这位皇帝的逝世标志着一段长期和平、繁荣和良好的政府管理时期的结束。然而麻烦的根源似乎可以追溯到公元 165 年——一种破坏性极强的流行病从东方袭来,这也很可能是天花在地中海地区的首次出现。这种疾病在人口密集的罗马帝国造成的死亡率要比人口稀疏的日耳曼人和北边其他蛮族地区高得多,而这些民族在公元 166 年向罗马帝国发动了一场声势浩大的侵略战争。虽然马可最终还是打败这些蛮族,但已经是勉为其难了。

马可的儿子康茂德(Commodus)是一位具有明显精神错乱症状的皇帝,在 192 年被暗杀。此事引发了军队大规模叛乱,其中为人粗暴但有统治能力的将军塞普蒂默斯·塞维鲁(Septimius Severus)登上了皇位。虽然塞维鲁恢复了帝国秩序,但他在公元 211 年死后把帝国留给了同样粗暴但却缺乏统治才能的儿子。他的儿子将自己的兄弟处死,并大幅度提高军费开支,最终导致他自己被杀。从此帝国进入长期的政治动荡和军队叛乱。继位的皇帝们不断地大幅度提高军费以求得军

队的支持，增加的费用又是通过减少硬币成色的方法获得的，由此引发了通货膨胀，反过来又失去了军队的支持。与此同时，在东方边境上，帕提亚帝国(Parthian Empire)已经被一个崭新的、更加强大的、更富侵略性的帝国——波斯萨珊王朝(Sassanid Dynasty)所取代。当波斯人从东边突然袭来的时候，日耳曼人也在北边发动了进攻。

公元 251 年，一场新的流行病爆发了，这次很可能是麻疹，由于当时的人没有对麻疹的免疫力，它所造成的死亡人数要比之后的任何一次都多得多。与此同时，日耳曼人和波斯人对罗马帝国的入侵由突袭、掠夺升级为时常占领领土。帝国中很少有什么地方能够逃过外国入侵或者国内战争，东部的大部分地方则要同时遭受双重的蹂躏。从公元 211 年到公元 285 年间，包括一大批不成功的篡位者和叛乱者在内，罗马帝国公认的皇帝有大概 26 位，这比之前罗马历史上皇帝总和还要多。在这 26 位皇帝中，有一位死于传染病，另一位死于与日耳曼人的战争中，还有一位被波斯人俘虏后死于牢狱，而另外 23 位则死于罗马人自己的暴乱之中。事态在公元 285 年戴克勒斯(Diocles)将军打败并杀死他的前任，并且以戴克里先(Diocletian)的名号成为罗马帝国唯一的皇帝之后最终停止。

戴克里先执掌帝国政权之后，若干重大问题亟待处理，其中最令他担忧的问题是如何保住皇位。他的大多数前任在登上皇位不到两年的时间里就被杀死了，因此对于戴克里先个人来说，保住性命无疑是首选；而对于整个帝国来说，政治稳定也是解决其他一切问题的先决条件，没有一个持续稳定的政府，国家就不能长期在内政外交中赢得积极主动。由于持续不断地受到死亡的威胁，这份恐惧感迫使帝国的皇帝们只能采取短视的举措，例如毁灭性地增加军费。国内战争不断地破坏着帝国的安全和损耗着帝国的财富；而帝国的邻国们只要一见到其动乱不断，就会借机再次骚扰和侵略它。

除了国内动乱，帝国还面临着严峻的军事威胁。除了迫于蛮族的压力而撤出位于今天的罗马尼亚境内的达吉亚(Dacia)地区之外，罗马